Lønarsáttmáli
millum
Føroya Arbeiðsgevarafelag/
Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag

og

Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag

§ 1

Hesin sáttmáli fevnir um arbeiðara-/serarbeiðarayrki, sum fakliga eins væl og landafrøðiliga liggur inna øki hjá Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag/Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag og Føroya Arbeiðsgevarafealg.

Grundlønin og eykaløn
§ 2

a. Fyri alt fyrifallandi dagleiðaraarbeiði so sum reingerð, lossing, lagur-, pakkhús-, fiska- og saltarbeiði verður grundlønin 123,09 kr. um tíman.

b. Fyri sildaarbeiði verður goldin viðbót uppá 0,06% um tíman.

c. Fyri arbeiði á sildaverksmiðjum verður goldin viðbót uppá 0,06% um tíman.

§ 3

Fyri útgrevstur, uppruddan á byggiplássum, kolarbeiði, skitið og ónossligt arbeiði, sement-, beton-, stoypi-, jarnbindingar-, vatnbyggi-, asfalt-, tjøru-, grótarbeiði og arbeiði á sleipistøð at skrubba botn á skipi uttan og smyrjing av skipi uttan upp til lúnning og málingaarbeiði við sproytu á skipasmiðju, verður grundlønin 123,09 kr. um tíman + viðbót 0,29% um tíman.

§ 4

a. Fyri arbeiði við grótjótrara, fyri passan av motorum, kompressarum, spølum og líknandi í samband við byggiarbeiði. Fyri passan av kranum. Fyri koyring av traktorum, dumparum og líknandi amboðum, so sum vegtrumlum, hydrauliskum gravkúm, borivognum og betongbilum verður grundlønin 123,09 kr. um tíman + viðbót 3,35% um tíman.

b. Fyri at løða og spreingja og grótboran verður grundlønin 123,09 kr. um tíman + viðbót 5,19% um tíman.

c. Fyri tunnilarbeiði verður grundlønin 123,09 kr. um tíman + viðbót 4,73% um tíman.

d. Fyri at reinsa ketlar, vatntangar á skipi, oljutangar, lýsitangar og smeltitól og reinskan av kloakk og kjøli innan í skipi verður grundlønin 123,09 kr. um tíman + viðbót 5,47% um tíman.

e. Fyri arbeiði við vandamiklum burturkasti á brennistøðum, vandamiklum evnum, sum krevja serliga verndarútgerð, t.d. asbest, umframt fyri upptak eftir vanlukkum og fyri reingerð, har servitan er kravd verður latin grundløn + viðbót 5,47% um tíman. Hetta stykki er galdandi frá 1. mai 2013.

§ 5

Grundlønin hjá bilstjórum og gaffiltruckførarum fyri tey í § 2 nevndu arbeiði og fyri at standa við spæli á skipi undir lossing verður 123,09 kr. um tíman + viðbót 1,17% um tíman.

Grundlønin hjá bilstjórum og gaffiltruckførarum fyri tey í § 3 nevndu arbeiði verður 123,09 kr. um tíman + viðbót 1,62% um tíman.

Fyri koyring við kranvogni og tangavogni verður grundlønin fyri tey í § 2 nevndu arbeiðum 123,09 kr. um tíman + viðbót 3,59% um tíman, og fyri tey í § 3 nevndu arbeiðum verður grundlønin 123,09 kr. um tíman + viðbót 4,02% um tíman.

Protokollat: Partarnir binda seg til í sáttmálaskeiðnum at taka upp samráðingar um at endurskoða skipanina við viðbótum í sáttmálanum. Partarnir eru samdir um, at skipanin skal nútímansgerast, og miðast skal ímóti, at skipanin gerst so einføld og liðilig, sum til ber.

Setanarskriv
§ 6

Setanarprógv verða givin sambært løgtingslóg um setanarprógv.

Ungdómur
§ 7

Ungdómar 14 ár fáa 50%, 15 og 16 ár fáa 75% av vaksnamannalønini bæði fyri normal- og yvirtíð. 17 ára gomul fáa fulla løn.

Yvirtíðarløn og frídagar

§ 8

Yvirtíðarlønin verður fyri øll arbeiði roknað av fullari normalløn soleiðis:

Tá normalarbeiðstíðin er kl. 07-16:

Frá kl. 16-20:	35%
Frá kl. 20-07:	60%

Tá normalarbeiðstíðin er kl. 08-17:

Frá kl. 17-21:	35%
Frá kl. 21-08:	60%

Tá normalarbeiðstíðin er kl. 09-18:

Frá kl. 18-22:	35%
Frá kl. 22-09:	60%

Leygardagar kl. 00-24:	65%
Sunnu- og halgidagar frá kl. 00-24:	100%

Sama er galdandi fyri arbeiði, sum byrjar nevndu dagar, og heldur áfram um midnátt og til normalarbeiðstíðin tekur við aftur.

1. mai, jólaaftan og nýggjársaftan eru heilir frídagar. Flaggdagur, páskaaftan, hvítusunnuaftan, 1. november og Norðoyastevnuaftan eru hálvir frídagar.
Átrokandi arbeiði, sum verður gjørt 1. mai, jólaaftan, nýggjársaftan og eftir kl. 12 hesar dagar, verður lønt við dupultari normalløn, so leingi halgan varar.

Sambært lóg nr. 353, 7. august 1922 er grundlógardagur hálvur frídagur.

Um arbeiði byrjar í summarhálvárinum (summarhálvárið verður roknað frá 01.05 til 31.10) áðrenn kl. 4 á morgni og í vetrarhálvárinum áðrenn kl. 5, verður ikki farið niður í løn, fyrr enn høvi hevur verið at fáa svøvn (við svøvn skilst at hava verið burtur frá arbeiði í seks tímar, eisini um maður/kvinna skiftir arbeiðspláss):

Arbeiðstíð, døgndrift og skiftisvakt

§ 9

1. Normalarbeiðstíðin er 40 tímar um vikuna, og skal vera 8 tímar um dagin frá mánadegi til og við fríggjadegi, og skal tann dagliga arbeiðstíðin liggja millum kl. 7 á morgni og til kl. 18 á kvøldi, hetta soleiðis sum partarnir á teimum einstøku arbeiðsplássunum semjast um.

Bert galdandi fyri Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag:
Vanligur meiriluti á arbeiðsplássinum skal vera fyri hesum og atkvøðast skal við seðlum.

Er á arbeiðsplássinum gjørd semja um, at normalarbeiðstíðin skal liggja millum kl. 7 á morgni og kl. 16 á kvøldi, skal hetta vera galdandi fyri alt arbeiðsplássið.

Er á arbeiðsplássinum gjørd semja um, at normalarbeiðstíðin skal liggja millum kl. 8 á morgni og kl. 17 á kvøldi, skal hetta vera galdandi fyri alt arbeiðsplássið.

Er á arbeiðsplássinum gjørd semja um, at normalarbeiðstíðin skal liggja millum kl. 9 á morgni og kl. 18 á kvøldi, skal hetta vera galdandi fyri alt arbeiðsplássið.

Har eitt arbeiðspláss náttúrliga kann býtast upp í fleiri deildir, kunnu ymsar arbeiðstíðir avtalast millum arbeiðsfólkið saman við álitisfólkið og virkið, sum frávíkja normalarbeiðstíðini. Atkvøðast skal við seðlum. Hesar arbeiðstíðir skulu liggja millum kl. 07.00 og 18.00 og skulu stjórnirnar hjá feløgunum hava hesar avtalur, sum skulu vera skrivligar, til góðkenningar. Um feløgini ikki áðrenn 14. dagar hava fráboðað annað verða avtalurnar at meta sum góðkendar.

Um avtalað verður gjørd við arbeiðsfólkið í einari serstakari deild um frávik frá normalarbeiðstíðini smb. omanfyristandandi, so skal nýggja arbeiðstíðin hjá hesum starvsbólki metast sum normalarbeiðstíð, soleiðis at arbeiðið uttan fyri hesa tíð verður roknað sum yvirtíð sambært grein 8.

Døgverðatíðin skal verða 1 tíma og skal liggja millum kl. 12 og 13. Verður arbeitt í døgverðatímanum, skal dupult normalløn verða goldin, tó sunnu- og halgidagar dupult sunnudagsløn.

Kemst ásamt um aðrar etingartíðir, skal tó ongantíð verða meira enn 4 tímar millum hvønn verð. Einki verður goldið fyri mattíðirnar.

Arbeiðsformaðurin skal varskógva, tá ið mattíð er. Verður arbeitt yvirtíð, skal varskógvast áðrenn farið verður til døgurða. Verður ikki varskógvað áðrenn døgurða,verður náttverðatímin, sum í hesum føri skal liggja millum kl. 18 og 19 ikki frádrigin, um byrjað verður aftur kl. 19.

Verður arbeitt longur enn til kl. 20 uttan at farið hevur verið til nátturða, verður yvirtíðarsatsurin frá kl. 21 at koma í gildi frá kl. 19.

<u>Døgndrift</u>

2. Døgndrift skal ganga í skiftum. Øll ídnaðarvirki, ið vanliga kunnu hava 3-skifti vakt, koma undir heitið døgndrift.

   Um døgndriftsarbeiði á fiskavirkjum røkkur styttri enn 3 samdøgur/2 samdøgur samanhangandi og á øðrum ídnaðarvirkjum styttri enn 5 samdøgur saman-

hangandi, verður hetta arbeiði avroknað sum vanligt arbeiði og goldið samsvarandi hesum, eisini hvat yvir- og nátttíð viðvíkur.

Í døgndrift verður lønin henda:

Frá kl. 08-16 vanlig normalløn.
Frá kl. 16-24 vanlig normalløn + 4,58% um tíman.
Frá kl. 24-08 vanlig normalløn + 6,41% um tíman.

Røkkur arbeiði á fiskavirkjum styttri enn 3 samdøgur, men í minsta lagi 2 samdøgur, verður lønin henda:

Frá kl. 08-16 vanlig normalløn.
Frá kl. 16-24 vanlig normalløn + 7,32% um tíman.
Frá kl. 24-08 vanlig normalløn + 9,15% um tíman.

Hesar viðbøtur verða ikki prístalsviðgjørdar. Mattíð við døgndrift verður ikki frádrigin.

Gongur døgndriftsarbeiðið um leygardagar, sunnu- og halgidagar, skal hetta avroknast sum leygardagar, sunnu- og halgidagar, men kan hetta tó ikki bróta 2/3/5-samdøgursregluna.

Upplýsast skal 24 tímar frammanundan vaktarskifti byrjar. Um ikki fráboðað verður innan ásettu freistina, so skal gjaldast 1. yvirtíð tann dagin fyri hvørt arbeiðsfólk á vaktunum.

Skiftivakt

3. Á ídnaðarvirkjum kann arbeiði fara fram í 2 skiftum, 8 tímar hvørt, við nøkulunda eins stórum holdum, sum skiftast um vaktirnar hvørja viku.

Um skiftisvaktararbeiði á fiskavirkjum røkkur styttri enn 3 samdøgur/2 samdøgur samanhangandi og á øðrum ídnaðarvirkjum styttri enn 5 samdøgur samanhangandi, verður hetta at avrokna sum vanligt arbeiði og goldið samsvarandi hesum, eisini hvat yvir- og nátttíð viðvíkur.

Við samráðing arbeiðaranna og arbeiðsgevaranna millum kann arbeiðstíðin leggjast millum kl. 07-24, og lønin verður henda:

1. holdið: Vanlig normalløn.
2. holdið: 1. mai 2007 verður viðbótin 8% av grundlønini.
1. mai 2008 verður viðbótin 9% av grundlønini.
1. mai 2009 verður viðbótin 10% av grundlønini.

Røkkur arbeiði á fiskavirkjum styttri enn 3 samdøgur, men í minsta lagi 2 samdøgur, verður lønin hendan:

1. holdið: Vanlig normalløn.
2. holdið: Vanlig normalløn + 8,75 oyru um tíman.

Henda viðbót verður ikki prístalsviðgjørd. Mattíðin verður ikki frádrigin fyri 2. holdið.

Yvirtíð - um arbeitt verður meira enn 8 tímar á vaktini - við skiftisvaktararbeiði eins og sunnu- og halgidagsarbeiði verður goldið eftir § 8.

Sunnu- og halgidagar skulu ikki bróta 2/3/5-samdøgursregluna.

Har eitt arbeiðspláss náttúrliga kann býtast upp í fleiri deildir, kann avtala gerast um, at skiftivakt verður brúkt á einstøku deildini.

Avtalan verður gjørd millum arbeiðsfólkið saman við álitisfólki og virki. Atkvøðast skal við seðlum millum alt arbeiðsfólki á virkinum og umboð fyri feløgini nevnd í sáttmálanum, skal vera hjástødd meðan atkvøtt verður. Stjórnin í felagnum skal hava hesar avtalur, sum skulu vera skrivligar, til góðkenningar.

Um felagið ikki hevur fráboðað nakað innan 14 dagar frá tí at avtalan er móttikin, verða avtalurnar at meta sum góðkendar.

Upplýsast skal 24 tímar frammanundan vaktarskifti byrjar. Um ikki fráboðað verður innan ásettu freistina, so skal gjaldast 1. yvirtíð tann dagin fyri hvørt arbeiðsfólk á vaktunum.

Protokollat úr semingsprotokollini:
Viðvíkjandi døgndriftsarbeiði, har trot er uppá fólk, eru stjórnir Klaksvíkar Arbeiðsmanna- og Kvinnufelags samdar um, at er ynski um at víkja frá tíðarbýtinum í døgndrift, vilja stjórnirnar viðgera hetta við vælvild.
Um arbeiðarar, sum arbeiða døgndrift í 3 skiftum ynskja at broyta arbeiðstíðina, skal henda broyting í hvørjum føri góðkennast av stjórnum Klaksvíkar Arbeiðsmanna- og Kvinnufelags.

Mat og drekkatíð í døgndrift verður at praktisera, sum hon higartil hevur verið á teim ymsu arbeiðsplássunum og í teim ymsu arbeiðunum.
Somuleiðis verður í øðrum arbeiði drekkatíð at praktisera, soleiðis sum hon higartil hevur verið á teim ymsu arbeiðsplássunum og í teim ymsu arbeiðunum.

Álitisfólk
§ 10

Á hvørjum arbeiðsplássi hava arbeiðararnir rætt til at velja sær álitisfólk. Nærri reglur fyri álitisfólk eru skrásettar í serligari skipan í millum feløgini.

b. Nevndarlimir í fakfelag hava rætt til frí frá arbeiði sínum í sambandi við nevndararbeiði, samráðingar og skeiðluttøku. Fráboðan skal gevast arbeiðsgevaranum beinanvegin tá nevndarlimur fær fundarboð.

c. Viðvíkjandi uppsøgn av nevndarlimum í Føroya Arbeiðarafelag / Havnar Arbeiðsmannafelag / Havnar Arbeiðskvinnufelag / Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag og Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag eru somu reglur galdandi sum fyri álitisfólk.

Minsta arbeiðstíð og løn

§ 11

Fyri eitt og hvørt arbeiði fær hvør tann, sum luttekur í arbeiðinum, løn fyri í minsta lagi 2 tímar, sjálvt um arbeiðið varir styttri.

Somuleiðis fáa arbeiðsfólk, sum eftir tilsøgn møta til arbeiðis, og arbeiðið ikki verður útint, løn fyri 2 tímar, ella um arbeiðið byrjar aftaná eina ásetta tíð, løn fyri ta tíð, tey hava bíðað.

Lønarútgjalding

§ 12

Arbeiðslønir verða at gjalda eina ferð um vikuna. Um avtala verður gjørd við avvarandi fakfelag (Klaskvíkar Arbeiðsmannafelag og Klaksvíkar Arbeiðskvinnu-felag) kann lønarútgjalding tó fara fram 14. hvønn dag/mánaðarliga. Við útgjalding skal vikuseðil fylgja við.

Arbeiðslønir fyri limir í Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag verða at gjalda gjøgnum Klaksvíkar Løngjaldsstovu.

Arbeiðsskaðar

§ 13

Stk. 1. Um arbeiðsfólk kemur til skaða undir arbeiði og tey sambært læknaváttan eru óarbeiðsfør, verður goldið 20% av mistu arbeiðstíð upp til 10 dagar við 10% frá arbeiðsgevara og 10% frá arbeiðarafelag.

Stk. 2. Verður løntakari, sum hevur arbeitt hjá sama arbeiðsgevara í meira enn 9 mánaðir út í eitt, óarbeiðsførur orsakað av einum arbeiðsskaða, sum kann prógvast við læknaváttan, hevur arbeiðsgevari, aftaná at tíðarskeiði í stk. 1 er endað, skyldu at rinda munin millum dagpeningaveitingina og vanligu lønina, sum løntakari hevði fingið útgoldna, um viðkomandi ikki fekk skaðan.

Gjaldsskyldan hjá arbeiðsgevaranum stendur við inntil løntakari aftur er arbeiðsførur tó í mesta lagi 4 mánaðir aftaná, at arbeiðsskaðin er hendur.

Akkord og serarbeiðarar

§ 14

a. Har arbeiði og líkindi eru til, at akkord kann fara fram, er hetta loyvt. Tó kunnu stjórnirnar hjá Klaksvíkar Arbeiðsmanna- og -kvinnufelag og Føroya Arbeiðsgevarafelag krevja sær hesar til góðkenningar.

   Verður álagt at arbeiða yvirtíð við akkord, verður lønin at hækka sambært yvirtíðarlønina í § 8.

Formaður/-kvinna

§ 15

Hvør arbeiðsgevari hevur rætt til at hava ein formann/-kvinnu, ið ikki nýtist at vera limur í nøkrum felag.

Lán av arbeiðsfólki

§ 16

Bert galdandi fyri Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag
Arbeiðskvinnu- og arbeiðsmannfelagslimir, ið eru í einum arbeiði, eisini akkordarbeiði, eiga ikki rætt til at rýma úr tí fyri at taka upp lossingar- ella annað arbeiði og harvið forða øðrum arbeiðsleysum í at fáa arbeiði.
Ei heldur er loyvt arbeiðsgevarum at læna fólk sínamillum, uttan tá arbeiðsfólk ikki fæst.

Tó hevur viðkomandi arbeiðsgevari, ið lænir fólk sítt út, ikki loyvi at taka nýtt fólk í arbeiði, so leingi tey, ið eru lænt, ikki eru komin aftur í arbeiði hjá sama arbeiðsgevara.

Bert galdandi fyri Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag
Arbeiðsfólk, sum verður lánt frá einum arbeiðsgevara til annan arbeiðsgevara, varðveitir starvsrættindi síni.

Vaktarhald á skipum

§ 17

Vaktarmenn á skipum við bryggju á nátt fáa eina viðbót fyri náttina, sum svarar til 7,5 vanligar tímalønir. Leygar- og sunnunátt er viðbótin tað, sum svarar til 10 vanligar tímalønir. Náttin er frá kl. 21-08.

Har arbeitt verður á vaktini umborð við øðrum enn sjálvum vaktararbeiðinum skal løn gjaldast vaktarmanninum samsvarandi ásetingunum í hesum sáttmála.

Tilkallivakt
§ 17a

Arbeiðari, sum hevur tilkallivakt, verður frá mánadegi til og við fríggjadag kl. 24.00 løntur við 13,73% um tíman. Eftir fríggjadag til vanliga arbeiðstíð mánamorgun verður arbeiðari løntur við 27,45% um tíman.

Verður arbeitt í tilkallivakt, verður løn goldin sambært grein 9.

Tó skal henda áseting ikki føra við sær, at vaktargjøld eftir skipanum, sum nú eru í gildi, verða lækkað.

Uppsagnir og barnsburðarfarloyvi
§ 18

Stk 1. Í einum og hvørjum arbeiði, sum varar longur enn 3 mánaðir, verður fyri tímalønt
arbeiði uppsagnarfreistin frá arbeiðsgevara hendan:

Minni enn 6 mánaðar starvstíð:	5	arbeiðsdagar.
Meira enn 6 mánaðar starvstíð:	7	arbeiðsdagar.
Meira enn 1 ára starvstíð:	10	arbeiðsdagar.
Meira enn 2 ára starvstíð:	15	arbeiðsdagar.
Meira enn 3 ára starvstíð:	20	arbeiðsdagar.
Meira enn 5 ára starvstíð:	25	arbeiðsdagar.

Uppsagnarfreistin frá arbeiðara síðu verður hendan:

Meira enn 3 mánaðar starvstíð 5 arbeiðsdagar
Meira enn 6 mánaðar starvstíð 7 arbeiðsdagar

Hetta er tó ikki galdandi, tá steðgur kemur í arbeiði vegna rávørutrot ella veður.

Stk. 2. Arbeiðsgevari hevur, tá setanin hjá arbeiðsfólkinum endar, skyldu at geva arbeiðsfólkinum prógv um starvstíðina hjá arbeiðsfólkinum.

Arbeiðsgevari skal skrivliga grundgeva fyri uppsøgnini, um tann uppsagdi biður um tað. Grundgevingin kann bert verða kravd, um tann uppsagdi hevur verið starvssettur í minst 9 mánaðir.

Løntakari sum er settur í starv eftir hesum sáttmála eigur rætt til barsilsfarloyvi

sambært galdandi lóggávu.

Kvinna, sum er við barn, eigur at boða arbeiðsgevara sínum frá hesum í minsta lagi 3 mánaðir, áðrenn hon væntar at eiga, um hon ynskir at koma aftur í arbeiði, tá farloyvið er av.

Galdandi fyri Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag: Uppsøgnin skal vera skrivlig fyri báðar partar.

Stk. 3. Verður løntakari, sum hevur arbeitt hjá sama arbeiðsgevara í meira enn 9 mánaðir út í eitt, óarbeiðsførur orsakað av einum arbeiðsskaða, sum kann prógvast við læknaváttan, kann viðkomandi ikki sigast úr starvi fyrr enn 6 mánaðir, aftaná arbeiðsskaðin er hendur. Hetta er tó bert galdandi, inntil løntakarin aftur er arbeiðsførur.

At røkja hægri starv
§ 19

Arbeiðsfólk, sum eftir serligum boðum ella eftir frammanundan fastløgdum arbeiðslagi fyribils røkja hægri starv í 1 viku samfelt ella meira, eiga í hesum tíðarskeiði at verða lønt við somu løn, sum tann, sum tey avloysa fær, treytað av at tey yvirtaka tær arbeiðsuppgávur, ið standast av hægra starvinum.

Farloyvi
§ 20

Arbeiðsfólk, sum hevur starvast í 5 samanhangandi ár hjá sama arbeiðsgevara, kann fáa farloyvi uttan løn, har tað ikki stríðir móti áhugamálum hjá arbeiðsgevara. Arbeiðsgevarin skal hava starv tøkt, tá farloyvistíðin er farin.

Limagjald, lívstrygging, eftirløn og eftirsitiløn
§ 21

Stk 1. Fyri at stuðla týðandi endamál hjá Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag verður eitt gjald uppá 1,5% av lønini frádrigið og hjá Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag eitt gjald uppá 2% av lønini frádrigið, áðrenn hon verður útgoldin. Gjaldið verður inngoldið av arbeiðsgevaranum til Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag/Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag sambært manningarlista og kontoavriti, samstundis sum lønin verður flutt.

Stk. 2. Til lívstrygging og onnur sosial endamál verður eitt prosentgjald av lønini frádrigið, áðrenn hon verður útgoldin. Hetta prosentgjald er 1,5% fyri Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag og 2,5% fyri Klaksvíkar Arebiðskvinnufelag.

Gjaldið verður inngoldið av arbeiðsgevaranum til Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag/Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag sambært manningarlista og kontoavriti, samstundis sum lønin verður flutt.

Føroya Arbeiðsgevarafelag fær útflýggja reglugerðir, sum verða gjørdar í sambandi við nýtsluna av framman fyri nevnda prosentgjaldi.

Stk. 3. Arbeiðsgevarar rinda umframt lønina 10% av arbeiðslønini í eftirlønargrunn/skipan fakfelagsins. Hetta prosentð verður utgoldið í grunnin samstundis, sum lønin verður goldin.

Stk. 4. Tá arbeiðsfólk, sum hevur verið í minsta lagi 1 ár í starvi hjá verandi arbeiðsgevara, doyr, meðan hann/hon er í starvi, eigur eftirsitandi hjúnafelagi/sambúgvi ella børn undir 18 ár, sum arbeiðsfólk hevur skyldu at uppihalda, rætt til eftirsitiløn fyri tann mánaðin, tá viðkomandi doyr, og 3 mánaðar fram.

Fyri tímalønt verður lønin roknað sum miðaltalið av tí løn, sum er útgoldin av verandi arbeiðsgevara seinastu 12 mánaðirnar, sum viðkomandi hevur verið til arbeiðis.

Ósemja og gerðarrættur
§ 22

a. Verður ósemja um arbeiði, sum ikki er tilskilað í sáttmálanum, skulu feløgini beinan vegin upptaka samráðingar um arbeiðs- og lønarviðurskifti hesum viðvíkjandi áðrenn farið verður til gerðarrætt.

b. Allar trætur um rættu fatan av sáttmálanum verða avgjørdar av einum gerðarrætti. Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag/Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag velur 2, Føroya Arbeiðsgevarafelag velur 2 limir, og hesir 4 velja ástøðumann. Semjast teir ikki um hann, setur rætturin hann.

   Um gjørligt skal avgerðin fyriliggja seinast 3 mánaðir aftaná, at gerðarrætturin er settur.

Eftirlønargrunnur og Grundlønarhækking
§ 23

Arbeiðsgevarnir rinda 10 % av arbeiðslønini í eftirlønargrunnin hjá Klaksvíkar Arbeiðsmanna- og kvinnnufelag.

Hesi prosent verða útgoldin saman við lønini.

1. mai 2016 hækkar grundlønin 2,65 kr. um tíman.
1. mai 2017 hækkar grundlønin 2,60 kr. um tíman.
Hesar hækkingar eru eisini galdandi fyri sersáttmálar.

Stk. 2. Tey, sum hava nátt fólkapensiónsaldur, fáa ístaðin upphæddina, sum skuldi verið flutt sum eftirløn, útgoldna sum løn. Áðrenn upphæddin verður goldin, verða gjøld, sum skulu rindast samstundis sum lønin, tikin av upphæddini, soleiðis at útreiðslan hjá arbeiðsgevara verður óbroytt.

Viðmerking: Hin 1. januar 2016 svara hesi gjøld til 16,31 % av tímalønini og 5,81 % av mánaðarlønini. Gjøldini eru frítíðarløn/frítíðarískoyti, ALS-gjald, Barsilsgjald, gjald til Arbeiðsmarknaðareftirlønar-grunnin og gjald til Vinnusjúkugrunnin. Tað vil siga, at pr. 1. januar 2016 verða 8,46 % løgd omaná lønina hjá tímaløntum og og 9,45 % løgd omaná lønina hjá teimum, sum halda feriu við løn."

Starvstíð
§ 24

Eftir 3 ára starvstíð verður viðbótin 1,25 % av grundlønini.
Eftir 5 ára starvstíð verður viðbótin 2,50 % av grundlønini.
Eftir 7 ára starvstíð verður viðbótin 3,25 % av grundlønini.
Eftir 9 ára starvstíð verður viðbótin 4,00 % av grundlønini.
Eftir 11 ára starvstíð verður viðbótin 4, 75% av grundlønini.

Arbeiðsfólk hava rætt til at flyta starvstíð frá einum arbeiðsplássi til annað, um tað ikki hevur verið burtur frá arbeiðsøki sínum longur enn 7 ár.

Viðbótin fyri 3 ára starvstíð verður latin frá 1. mai 2003
Viðbótin fyri 5 ára starvstíð verður latin frá 1. mai 2005
Viðbótin fyri 7 ára starvstíð verður latin frá 1. mai 2007
Viðbótin fyri 9 ára starvstíð verður latin frá 1. mai 2013
Viðbótin fyri 11 ára starvstíð verður latin frá 1. mai 2017

Til tess at fáa starvstíð frá nýggjum arbeiðsgevara skal arbeiðsfólkið kunna um møguliga starvstíð frá øðrum arbeiðsgevara við setan og í seinasta lagi, tá setanarprógvið verður undirskrivað.

Sunnu- og halgidagsarbeiði
§ 25

Sunnu- og halgidagsarbeiði arbeiðaranna er einans loyvt, har vandi er fyri, at virði í samband við framleiðslu landsins fara fyri skeyti.

Limaskapur
§ 26

Stk. 1 Partarnir eru samdir um, at teir hava felags áhuga í, at allir arbeiðsgevarar eru skipaðir sum limir í arbeiðsgevarafeløgunum, og at øll arbeiðsfólk eru skipaði sum limir í arbeiðsmanna- og arbeiðskvinnufeløgunum.

Stk. 2 Arbeiðsgevarafelagið arbeiðir fyri at kunna arbeiðsgevarar um teir fyrimunir, sum eru við limaskapi í arbeiðsgevarafelag. Somuleiðis arbeiða arbeiðarafeløgini fyri at kunna arbeiðsfólk um teir fyrimunir, sum eru við limaskapi í arbeiðsmanna- og kvinnufeløgunum. Partarnir arbeiða fyri at tryggja at verandi sáttmálar verða hildnir. Arbeiðsfólk og arbeiðsgevarar hava skyldu at siga feløgum sínum frá, tá ið óskipaði arbeiðsfólk ella arbeiðsgevarar eru á arbeiðsplássinum.

Stk. 3 Um arbeiðsgevari fær áheitan frá arbeiðarafelag um kunnandi tiltak á arbeiðsplássinum, skal ein slík áheitan viðgerast við vælvild, eins og arbeiðarafelagið skal virða, at dagliga arbeiðið ikki eigur at verða órógvað. Harafturat skal arbeiðsgevari loyva arbeiðarafelag umvegis álitisfólk síni at lata arbeiðsfólkum, bæði verandi og nýggjum, kunnandi tilfar um teir fyrimunir, sum limaskapur í fakfelag gevur.

Formaður/-kvinna

§27

Formaðurin/-kvinnan í ávikavist Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag og Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag hevur rætt til farloyvi í í mesta lagi 6 ár uttan løn, og arbeiðsgevarin skal hava starv tøkt, tá ið farloyvistíðin er av.

Reingerð

§ 28

Stk. 1 Um avvarandi fakfelag ikki metir, at ávíst reingerðararbeiði við vanligum arbeiðsskjótleika kann fremjast innan teir tíðarkarmar, sum arbeiðsgevarin hevur sett av til hetta arbeiði, kann fakfelagið krevja, at ein ráðgevi, við viðkomandi førleikum, vegna fakfelagið fær høvi at kanna hølir og arbeiðsgongdir fyri at eftirkanna arbeiðið sæð í mun til nevndu tíðarkarmar. Sama er galdandi um fakfelagið metir, at tær umstøður, sum avtalaðar eru fyri reingerðina ikki eru loknar, t.d. at hølini ikki eru klár at gera rein.

Umboð fyri arbeiðsgevaran hevur rætt til at vera hjástatt, meðan kanningin fer fram. Tá nevnda eftirkanning er farin fram, hevur ráðgevin rætt at krevja fund við arbeiðsgevaran fyri at viðgera eina møguliga ósemju um nevndu tíðarkarmar.
Um ósemjan ikki verður loyst, kann fakfelagið krevja málið viðgjørt saman við Føroya Arbeiðsgevarafelag.

Allir upplýsingar, sum koma fram undir slíkari eftirkanning, skulu viðgerast í trúnaði.

Stk. 2 Fyri upp og niðurvask verður veitt eykaviðbót uppá 9,15% um tíman. Um arbeiði við fiskavask verður uppafturtikið, skulu feløgini beinanvegin upptaka samráðingar.

Flutningsendurgjald

§ 29

a. Fyri almenn arbeiði, ið liggja so langt uttan fyri bygdina/býin, at neyðugt er at flyta arbeiðararnar, verða teir at fáa frían flutning til og frá við løn fyri koyritíðina fyri úttúrin.

b. Tá ið fólk verða send í burturarbeiði, eiga teir fult vistarhald og ferðaútreiðslur goldnar og løn fyri ferðingartíðina og annars eftir sáttmálanum.

Etingarrúm og arbeiðsklæðir

§ 30

Á øllum støðugum arbeiðsplássum, har fleiri fólk eru í arbeiði, eigur so vítt gjørligt at vera rúm til etingar og klæðir. Hesi rúm eiga at vera upphitaði.

Á arbeiðsplássum, har serligur búni verður kravdur, hevur arbeiðsgevarin skyldu til at lata slíkan búna. Sama er galdandi fyri búna (fótbúna og klædnabúna), sum arbeiðsgevarin krevur bert verður brúktur á arbeiðsplássinum. Í seinna førinum er henda skylda tó ikki galdandi, fyrrenn arbeiðari hevur verið í arbeiði í 3 mánaðir.

Aðalfundur

§ 31

Tá ið Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag/Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag lýsa til aðalfund, skal arbeiði steðga 2 tímar undan lýstu fundum. Í serligum førum kann undantak gerast eftir nærri avtalu partanna millum.

Lærlinga- og yrkislønir

§32

Stk. 1 Fyri lærlingar, sum eru undir Ll. nr. 94 frá 29.12.1998 um yrkisútbúgvingar við seinni broytingum ella samsvarandi lóggávu, og sum starvast innan sáttmálaøkið, er lærlingalønin henda:

1. læruárið	32 % av yrkisløn
2. læruárið	40 % av yrkisløn
3. læruárið	45 % av yrkisløn

4. læruárið 55 % av yrkisløn

Fyri yvirarbeiði verða øll læruárini goldið grundløn + yvirtíðarløn sambært § 8 í høvuðssáttmálanum.

Stk. 2 Yrkislønin fyri tey, sum hava lokið útbúgvingina sambært stk. 1 er kr. 134,44 fyri tíman, og mánaðarlønin er kr. 23.302,49. Yrkislønin verður javnað eins og hjá yrkislærdum.

Yvirtíðarlønin er sum ásett í høvuðssáttmálanum, tó soleiðis at prosentini verða roknaði av yrkislønini.

Protokollat:
Føroya Arbeiðarafelag/Havnar Arbeiðskvinnufelag/Havnar Arbeiðsmannafelag/Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag/Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag og Føroya Arbeiðsgevarafelag vátta við hesum, at um lóg ella kunngerð um upplæring/skeiðvirksemi, sum ikki kemur undir verandi lærlingaskipan í Ll. nr. 94 frá 29.12.1998 um yrkisútbúgvingar við seinni broytingum, verður sett í gildi, so skulu partarnir taka upp samráðingar um sáttmálaásetingar, sum skulu áset alønina hjá teimum persónum, sum fara undir slíka upplæring ella á slík skeið.
Hendan avtalan kemur í gildi tann dag hon er skrivað undir, og fylgir høvuðssáttmálanum.
Tórshavn, 30. apríl 2003.

§ 33

Sáttmálapartarnir kunnu gera sínamillum avtalur, sum avmarkaðar eru til ávís øki og ávís arbeiðspláss. Hesar avtalur skulu vera skrivligar.

Sáttmálauppsøgn

§ 34

Hesin sáttmáli hevur gildi frá 1. mai 2016 og kann sigast upp av pørtunum við 4 mánaða ávaring til ein 1. mai, fyrstu ferð 1. mai 2018.

Tórshavn, tann 6. mai 2016

KLAKSVÍKAR ARBEIÐSKVINNUFELAG	**FØROYA ARBEIÐSGEVARAFELAG**
Jastrid Niclasen, forkvinna	Bergur Poulsen, formaður

Hergerð Joensen, næstforkvinna
Jóngerð Osberg Hansen
Ella N. HeinesenJón Sigurdsson
Vónbjørt Guðjónsson

Høgni Hansen, næstformaður
Kristoffur Laksá

Fróði Magnussen
Bogi Jacobsen
Atli Gregersen

KLAKSVÍKAR ARBEIÐSMANNAFELAG

Arthur Guðjónsson, formaður
Jóhan Andreas Reyðberg, næstformaður
Theodor A. Olsen
Absalon Hansen
Marner Guðjónsson

Protokollat um rúmliga arbeiðsmarknaðin

Í sambandi við sáttmálasamráðingarnar 2007 millum Føroya Arbeiðsgevarafelag og Føroya Arbeiðarafelag, Havnar Arbeiðskvinnufelag, Havnar Arbeiðsmannafelag, Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag og Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag vóru partarnir samdir um hetta protokollat um rúmliga arbeiðsmarknaðin.

Sum útgangsstøði eru partarnir samdir um, at yvirskipaða sosiala ábyrgdin liggur hjá landstýri og løgtingi. Samstundis er tilknýti hjá einstaka borgarinum til arbeiðsmarknaðin av stórum týdningi sosialt og sálarfrøðiliga.

Partarnir meta, at í einum vælskipaðum samfelag eiga allir arbeiðsførir borgarar at hava møguleika at átaka sær arbeiðsuppgávur, sum liggja innan fyri teirra førleikakarm. Tí hevur tað týdning, at so nógvir borgarar sum gjørligt koma á og vera verandi á arbeiðsmarknaðinum.

Arbeiðsmarknaðurin má vera liðiligur, soleiðis at so nógv sum gjørligt fáa arbeiði í boði gjøgnum alt arbeiðslívið uttan mun til førleika.

Partarnir eru samdir um at fremja starvssetanir av fólki við skerdum førleika. Hetta kann m.a. gerast so at hesir starvsbólkar fáa serliga tillagaðar setanartreytir. Við støði í vanligu ásetingunum í sáttmálanum eigur sostatt at bera til at lata arbeiði vera gjørt undir serligum treytum.

Lønarsáttmáli
fyri fastløntar
millum
Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag/Klaksvíkar Arbeiðsmannafelag
og
Føroya Arbeiðsgevarafelag

§ 1

Arbeiðstíðin er 40 tímar ella 50 tímar um vikuna. Fyri arbeiðstíð omanfyri normaltíðina verður at gjalda yvirtíðarløn

§ 2

	Tímars vika	**Vanligt arbeiði**	**Skiti og ónossligt arbeiði**
Arbeiðarar	40	21.443	21.506
Arbeiðarar	50	26.670	26.748
Bil- og gaffiltruckførarar	40	21.693	21.788
Bil- og gaffiltruckførarar	50	26.982	27.101
Bilstjórar á kranvognum, tankvognum (olja og bensin) og vognum við anhangara	40	22.209	22.301
Bilstjórar á kranvognum, tankvognum (olja og bensin) og vognum við anhangara	50	27.628	27.742

Mánaðarlønirnar við 40 tíma viku og 50 tíma viku verða reguleraðar við somu broytingum í grundlønini sum í høvuðssáttmálanum faldað við ávíkavist 173,33 og 216,67 tímar um mánaðin. Mánaðarlønin verður roknað í heilum krónum.

Lønin skal verða á konto hjá løntakara í seinasta lagi seinasta yrkadag í mánaðinum.

§ 3

Ungdómar 14 ár fáa 50%, 15 og 16 ár 75% av vaksnamannalønini bæði fyri normal- og yvirtíð. 17 ára gomul fáa fulla løn.

Ásetingar í sambandi við sjúku
§ 4

Verður arbeiðari, sum er settur sambært hesum sáttmála, orsakað av sjúku, sum gevur honum rætt til dagpening sambært lóg um dagpening, ikki førur fyri at gera sítt arbeiði, rindar arbeiðsgevarin munin millum tað, ið arbeiðarin fær útgoldið av dagpeningi, og tað hann vildi havt fingið í løn í starvinum. Veitingin frá arbeiðsgevara stendur bert við í ein mánað.

§ 5

Arbeiðarar við døgndrift við 3 skifti vakt verða løntir soleiðis:

Fyri 6 dagar verður lønin sum fyri 50 tíma viku.
Fyri 5 dagar verður lønin sum fyri 40 tíma viku.

Fyri fastlønt arbeiðsfólk er uppsagnarfreistin frá arbeiðsgevara síðu:

Upp til 6 mánaða starvstíð:	1 mánaði til ein 1. í mánaðinum
Frá 6 mðr. til 2 ára starvstíð:	2 mánaðir til ein 1. í mánaðinum
Meira enn 2 ára starvstíð:	3 mánaðir til ein 1. í mánaðinum

Uppsagnarfreistin við uppsøgn frá arbeiðsfólkinum: 1 mánaði til ein 1. í mánaðinum.

Uppsagnarfreistin skal vera skrivlig fyri báðar partar.

Tórshavn, tann 6. mai 2016

KLAKSVÍKAR ARBEIÐSKVINNUFELAG
Jastrid Niclasen, forkvinna
Hergerð Joensen, næstforkvinna
Jóngerð Osberg Hansen
Ella N. Heinesen
Vónbjørt Guðjónsson

FØROYA ARBEIÐSGEVARAFELAG
Bergur Poulsen, formaður
Høgni Hansen, næstformaður
Kristoffur Laksá
Jón Sigurdsson
Fróði Magnussen
Bogi Jacobsen
Atli Gregersen

KLAKSVÍKAR ARBEIÐSMANNAFELAG

Arthur Guðjónsson, formaður
Jóhan Andreas Reyðberg, næstformaður
Theodor A. Olsen
Absalon Hansen
Marner Guðjónsson

ÁLITISFÓLKASKIPAN

1. Á arbeiðsplássum har 5 ella fleiri fólk eru í vinnu, kunnu tey velja sær álitisfólk fyri 2 ár ísenn.

   Bert fólk við føstum tilknýti til arbeiðsplássið, tímalønt ella fastlønt, kunnu verða vald til álitisfólk.

2. Á arbeiðsplássum har 20 ella fleiri fólk eru í vinnu, kunnu tey harafturat velja sær eitt trivnaðarumboð, tó uttan at hesi eru fevnd av verjuni í pkt. 10 og pkt. 11.

3. Álitisfólk skulu hava neyðuga kunning um tiltøk, sum ætlanin er at fremja, og sum kunnu hava ávirkan á arbeiðsumstøður.

4. Arbeiðsgevarin og nevndin í avvarðandi yrkisfelag skulu hava skrivliga fráboðan um, hvørji eru vald sum álitisfólk og trivnaðarumboð.

5. Álitisfólkið er umboðs- og tingingarfólk lagsbrøðranna við arbeiðsgevaran ella umboðsfólk hansara og skal gera sítt ítarsta til, at arbeiðið fer siðiliga fram á plássinum.

   Arbeiðsgevarin og álitisfólkið eiga í felag at fremja eitt gott samarbeiði á arbeiðsplássinum.

   Miðað verður ímóti, at álitisfólk er á hvørjari vakt.

6. Partarnir eru samdir um, at arbeiða fyri best møguligum trygdar- heilsu- og trivnaðarviðurskiftum á arbeiðsplássunum.

   Endamálið er at skapa trygd, trivnað og menning á arbeiðsplássinum, at stimbra sosialt samanhald, og stimbra áhugan hjá starvsfólkinum og leiðslu fyri teimum arbeiðsuppgávum, sum áliggja. Viðvíkjandi trygdar- og heilsuviðurskiftum verður víst til galdandi arbeiðsumhvørvislóg.

   Leiðsla og starvsfólk skulu í felag miða eftir, at tey krøv, sum frammanfyri eru sett til heilsuumstøður og trivnaðarviðurskifti, verða rokkin.

   <u>Heilsu- og trivnaðarpolitikkur fyri arbeiðspláss</u>

   Arbeiðsgevarar skulu bera so í bandi:

- At arbeiðsumstøðurnar eru soleiðis skipaðar, at minst møguligur vandi er fyri strongd millum arbeiðsbólkini,

- At tiltøk verða framd, sum skulu tryggja gott samstarv millum leiðslu og arbeiðsfólk og millum arbeiðsfólkini sínámillum,

- At happing ikki fer fram á arbeiðsplássinum,

- At møgulig kærumál um heilsu- og trivnaðarviðurskifti beinanvegin verða tikin upp, og verða viðgjørd millum leiðslu, álitisfólk og trygdarumboð,

- At neyðug tiltøk verða framd fyri at bøta um viðurskiftini, um tað vísir seg at tey viðurskiftini, sum nevnd eru frammanfyri, ikki eru nøktandi.

- At trivnaðarumboðini í arbeiðstíðini fáa høvi til at leggja til rættis sosial tiltøk, uttan lønarmiss, tó so at tað tarnar arbeiðnum sum minst. Hesi tiltøk kunnu eisini liggja uttanfyri arbeiðsplássið.

7. Álitisfólkið skal bera fram klagur og tilmæli frá arbeiðsfeløgum til arbeiðsgevaran ella, um hann ikki er at hitta, so til umboð hansara.

   Álitisfólkið hevur eisini átalurætt viðvíkjandi ótrygd á arbeiðsplássinum, sí annars løgtingslóg nr. 58 frá 24. mai 1974.

   Og eisini hevur álitisfólkið átalurætt viðvíkjandi málum, sum nevnd eru í 6 petti.

8. Um álitisfólk, tá samráðing er farin fram, ikki er komið til eina loysn við leiðsluna á arbeiðsplássinum, sum arbeiðarnir kunnu góðtaka, skal málið beinanvegin leggjast fyri viðkomandi fakfelag.

   Álitisfólk og arbeiðarar kunnu ikki niðurleggja arbeiðið, fyrrenn nærri boð eru komin frá fakfelagnum

9. Álitisfólkið hevur rætt til at fáa frí at røkja uppgávur sínar sum álitisfólk. Skyldurnar hjá arbeiðsfólkinum skulu fremjast soleiðis, at tað tarnar framleiðsluni sum minst. Leiðslan skal skjótast til ber hava boð um fráveruna.

   Í hesum føri, eins og tá leiðslan boðsendir álitisfólki um mál, sum hava við arbeiðarar ella arbeiðsviðurskifti at gera, skal álitisfólkið fáa ta vanligu lønina fyri ta tíð, tey eru úr arbeiði.

10. Uppsagnartíðin hjá álitisfólki er sambært sáttmálanum, sum viðkomandi er sett/ur eftir. Harafturat fær álitisfólkið goldið 1 mánaðarløn.

    Uppsøgnin skal grundgevast og bert fremjast av ávísari neyðugari ørsøk.

Stendst uppsøgnin av vinnuloysi er sama galdandi fyri álitisfólk, sum fyri vanligar arbeiðarar annars.

11. Verður ósemja um uppsøgn álitisfólksins, verður hon at viðgera eftir § 21 b. Tekur slík ósemja seg upp, skulu feløgini beinan vegin taka upp samráðingar, áðrenn farið verður til gerðarrætt.

    Fastheldur arbeiðsgevarin uppsøgn sína hóast gerðarrættaravgerð, sum gongur honum ímóti, ásetur gerðarrætturin tað endurgjald, sum hann verður at rinda álitisfólkinum.

    Støddin av hesum verður at áseta eftir teim fyriliggjandi umstøðunum, men kann tó ikki setast til meira enn 3 mánaðarlønir sambært § 3 í fastlønarsáttmálanum.

12. Álitisfólk skal fáa frí uttan løn til at luttaka á skeiðum og øðrum fundum í sambandi við álitisfólkastarvið. Arbeiðsgevari skal skjótast til ber hava boð um fráveruna.

13. Tiltaksfólk fyri álitisfólk, sum skal vera á staðnum, tá álitisfólk hevur forfall, skulu virka undir somu treytum og hava somu sømdir sum álitisfólkini.

14. Um so er, at arbeiðarnir semjast um at velja eitt nýtt álitisfólk, kann slíkt val fara fram sambært punkt 1 og 4.

15. Broytingar í hesi álitisfólkaskipan kunnu bert gerast í samband við sáttmála-tingingar.

16. Um so er at ivamál taka seg upp viðvíkjandi hesi skipan, verða tey at leggja fyri gerðarrættin sambært § 21 b í sáttmálanum millum feløgini.

Tórshavn 6. mai 2016

KLAKSVÍKAR ARBEIÐSKVINNUFELAG	**FØROYA ARBEIÐSGEVARAFELAG**
Jastrid Niclasen, forkvinna	Bergur Poulsen, formaður
Hergerð Joensen, næstforkvinna	Høgni Hansen, næstformaður
Jóngerð Osberg Hansen	Kristoffur Laksá
Ella N. Heinesen	Jón Sigurdsson
Vónbjørt Guðjónsson	Fróði Magnussen
	Bogi Jacobsen

Atli Gregersen

KLAKSVÍKAR ARBEIÐSMANNAFELAG

Arthur Guðjónsson, formaður
Jóhan Andreas Reyðberg, næstformaður
Theodor A. Olsen
Absalon Hansen
Marner Guðjónsson

Avtala um tøkni

Millum Føroya Arbeiðarafelag
Havnar Arbeiðskvinnufelag
Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag
Havnar Arbeiðsmannafelag

Og Føroya Arbeiðsgevarafelag

er í dag gjørd henda avtala um tøkni:

§ 1

Um nýggj tøkni verður tikin í nýtslu á einum arbeiðsplássi, og henda tøkni væntandi kemur at hava við sær munandi ávirkan á arbeiðsgongdina og ella arbeiðsumstøðurnar hjá arbeiðsfólkinum, so skal arbeiðsgevarin skjótast til ber, og har hetta ber til minst 4 vikur áðrenn tøknin verður tikin í nýtslu, geva arbeiðsfólkinum neyva kunning um hesa tøkni og tær avleiðingar tøknin væntandi fer at hava við sær fyri arbeiðsfólkið.

§ 2

Arbeiðsgevarin hevur skyldu til at geva arbeiðsfólkinum neyðuga upplæring í nýtsluni av nýggju tøknini, áðrenn hon verður tikin í nýtslu.

§ 3

Arbeiðsgevarin skal kunna starvsfólki um broytingarnar, sum kunnu standast av nýggju tøknini, um hon hevur við sær, at starvsfólk mugu sigast upp. Miðast skal ímóti at slík generel kunning fer fram í seinasta lagi 14 dagar áðrenn møguligar uppsøgnir kunnu koma uppá tal.

Sjálv uppsøgnin av arbeiðsfólkinum skal fara fram sambært teimum uppsagnarfreistum, sum ásettar eru í avvarandi sáttmála.

§ 4

Um arbeiðsgevarin, við fráboðan um nýggja tøkni sambært grein 1 og 3, kemur í vanda fyri at avdúka viðurskifti, sum álvarsliga kunnu skaða kappingarumstøðu hansara, so hevur hann ikki skyldu at boða arbeiðsfólkinum frá hesari tøkni fyrr enn tøknin eftir ætlan verður tikin í nýtslu

§ 5

Henda avtala kemur í gildi 1. mai 2005 og kann sigast upp saman við galdandi høvuðssáttmála.

Tórshavn tann 3. mai 2005

KLAKSVÍKAR ARBEIÐSKVINNUFELAG

Hanna Isaksen
Hergerð Joensen
Elsa Sigurðsson
Anna Højgaard
Jastrid Niclasen

FØROYA ARBEIÐSGEVARAFELAG

Jóhan Páll Joensen
Kristoffur Laksá
Jón Danielsen
Bergur Poulsen
Magni Arge
Hákun Djurhuus
Meinhard Jacobsen

KLAKSVÍKAR ARBEIÐSMANNAFELAG

Jóhan A. Reyðberg
Knút Guðjónsson
Aneseus Petersen
Jákup Gerðalíð
Absalon Hansen